

## Ресурсы для родителей и семей

### У ВАС ЕСТЬ ВОПРОСЫ?

Звоните в Отдел оценок успеваемости штата (Office of State Assessment) Департамента образования штата Нью-Йорк (New York State Education Department, NYSED) по номеру:

518-474-5902

или пишите по адресу электронной почты:

[EMSCASSESSINFO@nysed.gov](mailto:EMSCASSESSINFO@nysed.gov)

Для получения дополнительной информации:

### ПОСЕТИТЕ ВЕБ-СТРАНИЦЫ NYSED ПО АДРЕСУ:

<http://www.nysed.gov/state-assessment/new-york-state-alternate-assessment>

И

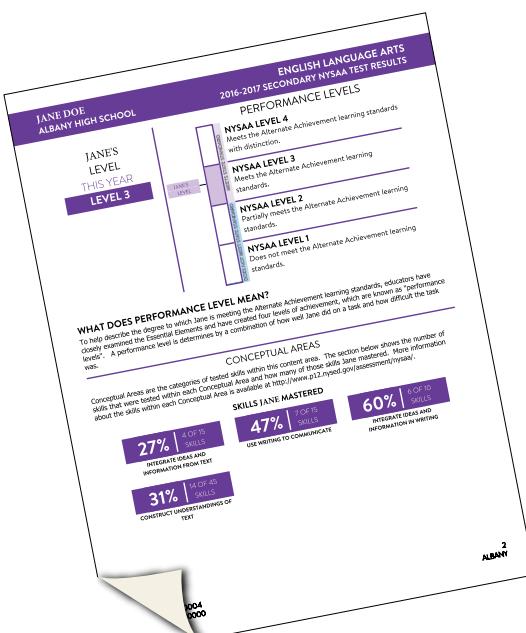
Отдел специального образования (Office of Special Education) по адресу:

<http://www.p12.nysed.gov/specialed/>



## Отчет для родителей Результаты NYSAА вашего ребенка

Школа, в которой учится ваш ребенок, пришлет вам индивидуальные отчеты об успеваемости по каждой из дисциплин, в которых оценивались результаты обучения. Эти результаты можно использовать в качестве отправной точки для представления об успехах ребенка.



## Краткое руководство для родителей по альтернативной оценке знаний штата Нью-Йорк (NYSAА)



New York State Education Department  
89 Washington Avenue  
Albany, New York 12234

(518) 474-5902

Факс (518) 474-1989

New York State Education Department

## **Что такое «Альтернативная оценка знаний штата Нью-Йорк» (New York State Alternate Assessment, NYSAА)?**

NYSAА — это часть экзаменационной программы штата Нью-Йорк, определяющая успеваемость по английскому языку и литературе (English language arts, ELA), математике и естественным наукам с использованием альтернативных стандартов успеваемости для учащихся с наиболее сильными когнитивными нарушениями. Эти стандарты менее сложны, чем обычные стандарты успеваемости.

## **Кого мы называем учащимися с наиболее сильными когнитивными нарушениями?**

К «учащимся с наиболее сильными когнитивными нарушениями» можно отнести учащихся с ограниченными когнитивными способностями в сочетании с поведенческими и/или физическими ограничениями, для осуществления полноценных возможностей полезного и осмыслиенного участия в жизни общества и самореализации которых необходимы высокоспециализированные образовательные, социальные, психологические и медицинские услуги.

## **Кому следует участвовать в программе NYSAА?**

Право на участие в программе NYSAА имеют только учащиеся с наиболее сильными когнитивными нарушениями. Комитет по специальному образованию (Committee on Special Education, CSE) определяет, имеет ли учащийся с сильными когнитивными нарушениями право на участие в программе NYSAА на основании следующих критериев:

- учащегося имеются сильные когнитивные нарушения, значительные недостатки в области общения/языкового развития и значительные недостатки в области адаптивного поведения; и
- учащемуся необходима высокоспециализированная программа обучения, облегчающая приобретение, применение и передачу навыков в разных естественных ситуациях (дома, в школе, в обществе и/или на работе); и
- учащемуся необходима система помощи в обучении, например, реабилитационная техника, услуги индивидуального ухода, медицинское обслуживание/услуги здравоохранения или поведенческая психотерапия.



## **Оценки**

### **Для чего используются оценки NYSAА?**

Оценки NYSAА показывают вам и учителю вашего ребенка, насколько успехи ребенка соответствуют уровню альтернативных стандартов успеваемости для данного класса. Эти оценки могут помочь:

- ясно определять сильные стороны и потребности ребенка; и
- получать информацию, обеспечивающую возможность плодотворного обсуждения вопросов, касающихся индивидуальной программы образования (Individualized Education Program, IEP) ребенка; и
- устанавливать учебные приоритеты, определяющие функциональные и академические цели и краткосрочные задачи ребенка; и
- определять наиболее целесообразные для ребенка методы общения в разных условиях.

